



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

### **AVVISO PROROGA**

### **ISCRIZIONE CORSO CAREGIVER 2020**

Con decisione unanime del Comitato tecnico scientifico per il Coordinamento del Corso, a causa dello slittamento dell'inizio delle lezioni in relazione all'emergenza COVID 19, si dispone la riapertura del bando della seconda edizione del Corso Caregiver.

Le domande di partecipazione e la ricevuta del bonifico di 120 euro relativa alla tassa di iscrizione devono essere presentate nel periodo compreso fra venerdì 31 luglio e lunedì 10 agosto c. a.

**Domanda di partecipazione e ricevuta del bonifico, come da modelli allegati al bando, devono essere inviate solo per via telematica al seguente indirizzo email:**

[dandolofrancesco239@gmail.com](mailto:dandolofrancesco239@gmail.com)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

## **Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali**

### **Bando di concorso per l'ammissione al Corso di Formazione "CAREGIVER" – Anno 2020**

#### **Art. 1 Oggetto del bando**

Il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II di concerto con la Comunità di Sant'Egidio, nell'ambito della Convenzione stipulata in data 13/01/2020, indice un concorso per titoli per l'ammissione di 40 (quaranta) candidati al Corso di Formazione dal titolo "CAREGIVER" – Anno 2020, finalizzato alla formazione professionale di personale idoneo e aggiornato all'assistenza delle persone vulnerabili, in particolare anziani e disabili.

#### **Art. 2 Pubblicazione**

Il presente bando di concorso e relative graduatorie saranno pubblicati presso i locali del Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali siti in Via Pansini n. 5, - 80131 Napoli nonché attraverso il sito del Dipartimento: [www.medicinatraslazionale.unina.it](http://www.medicinatraslazionale.unina.it)

#### **Art. 3 Sede, durata e modalità di svolgimento del Corso**

La Segreteria Amministrativa del Corso ha sede presso il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II – Via S. Pansini n. 5, Edificio 18 – 80131 Napoli.

Il Corso si concluderà entro il 30 novembre 2020. Sono previste 140 ore di frequenza, di cui 90 dedicate all'attività formativa in aula inclusi seminari, laboratori tematici, test ecc. e 50 di tirocini.

L'attività didattica si svolgerà presso i locali della Scuola di Lingua e Cultura Italiana della Comunità di Sant'Egidio, sita in Napoli alla Via San Nicola a Nilo n.5-6 - III Piano.

La frequenza al corso è obbligatoria, le lezioni in aula si terranno la domenica mattina dalle ore 9.00 alle 13.00, con un'articolazione in moduli didattici. La sede di svolgimento delle lezioni è a Napoli nella Scuola di Lingua e Cultura Italiana della Comunità di Sant'Egidio in via San Nicola a Nilo, 5-6 – III Piano.

Per il conseguimento dell'attestato finale di frequenza è necessario aver partecipato ad almeno l'80% delle ore previste e superato la prova finale. Lo studio personale avverrà su testi, dispense e materiali didattici forniti dai docenti. I tirocini saranno svolti a Napoli, presso le strutture della Comunità di Sant'Egidio e il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II.

#### **Art. 4 Requisiti di accesso**

L'accesso alla selezione è subordinato al possesso almeno del diploma di scuola media superiore. I candidati stranieri che abbiano conseguito il proprio titolo di studio all'estero dovranno presentarlo con la traduzione di un traduttore ufficiale. I candidati stranieri che non abbiano pronta la traduzione del proprio titolo di studio al momento dell'inizio del Corso, potranno essere ammessi con riserva e, a pena di decadenza, dovranno presentare il titolo di studio con relativa traduzione almeno 10 giorni prima dello svolgimento della prova finale.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

In base all'art. 25 della Convenzione ONU sui rifugiati, i candidati stranieri in possesso dello status di protezione internazionale sono esentati dalla presentazione del titolo di studio. Essi dovranno presentare il documento che ne attesta la protezione internazionale e una dichiarazione sul proprio livello culturale, rilasciata dalla Comunità di Sant'Egidio. Per informazioni sulla procedura di attestazione del livello culturale scrivere alla Prof. Mercedes Sabatini: mail [mediatori.santegidiona@gmail.com](mailto:mediatori.santegidiona@gmail.com)

#### **Art. 5 Domande di ammissione alla selezione**

Per essere ammessi al Concorso tutti gli aspiranti devono far pervenire, in busta chiusa,

**entro mercoledì 12 febbraio 2020**

*-presso il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II, Via Pansini n. 5, 80131 Napoli - Edificio 18 piano terra, Segreteria Amministrativa (da lunedì a venerdì dalle ore 9.00 alle 13.00)*

oppure

*- presso la Scuola di Lingua e Cultura Italiana della Comunità di Sant'Egidio sita in Napoli alla via San Nicola a Nilo, 5-6 – III Piano (domenica ore 9.00/11.00 o giovedì ore 17.00/18.00)*

la sottoelencata documentazione:

- modulo di partecipazione al concorso di ammissione contenente la dichiarazione del requisito di accesso posseduto e l'elenco dei titoli valutabili, compilato ai sensi degli artt. 46, 75 e 76 del D.P.R. n° 445/2000 (Allegato n° 1). Detto modulo è in distribuzione presso il predetto Ufficio, nonché prelevabile dal sito [www.medicinatrslazionale.unina.it](http://www.medicinatrslazionale.unina.it)
- n°1 copia del documento di identità o del passaporto
- n°1 copia del codice fiscale.

I candidati stranieri dovranno presentare:

- n°1 copia attestazione della conoscenza della lingua italiana (livello B1)
- n°1 copia del diploma di scuola media superiore o titolo equipollente tradotto da un traduttore ufficiale.
- ulteriore eventuale documentazione che il candidato ritenga utile ai fini della valutazione, in considerazione di quanto previsto all'art. 9 del bando.

Sulla busta il candidato dovrà indicare : RIF. Corso "CAREGIVER" – Anno 2020

#### **Art. 6 Commissione e criteri di valutazione**

La Commissione esaminatrice sarà costituita da 3 membri designati dal Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II e dalla Comunità di Sant'Egidio.



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

La Commissione procederà alla selezione dei candidati dopo aver preliminarmente deciso i criteri per la valutazione dei titoli presentati; qualora il numero degli idonei risultasse superiore a 40 (quaranta), il numero massimo consentito di partecipanti al corso, la Commissione ha la facoltà di allargare il numero degli ammessi, previa autorizzazione dei Responsabili Scientifici del Corso.

In caso di domande pervenute in numero inferiore a 40 (quaranta) la Commissione procederà alla pubblicazione degli ammessi dopo il mero controllo del requisito di accesso.

Il corso non sarà attivato qualora il numero delle domande fosse inferiore a 10, .

Il concorso è per soli titoli. La Commissione esaminatrice disporrà di un punteggio complessivo attribuibile di 30 (trenta) punti, come di seguito indicato:

- massimo 20 (venti) punti per il voto di diploma scuola superiore;
- massimo 10 (dieci) punti per altri titoli valutabili.

Ai fini dell'attribuzione dei punteggi di cui sopra, la Commissione esaminatrice si riunirà preliminarmente per fissare le linee guida e decidere i criteri per la valutazione dei titoli presentati dai candidati.

#### **Art. 7 Graduatoria PRELIMINARE**

Al termine del processo di selezione, la Commissione esaminatrice formulerà la graduatoria di merito recante, per ogni candidato, il punteggio complessivamente attribuito, nonché i punteggi parziali conseguiti. Risulteranno vincitori i candidati utilmente collocati nei primi 40 (quaranta) posti.

In caso di parità di punteggio prevale il candidato più giovane, ai sensi dell'art. 2 comma 9 della Legge 191/98.

La graduatoria degli idonei sarà approvata con Decreto del Direttore del Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II e pubblicata **entro venerdì 21 febbraio 2020**. L'affissione avrà valore di notifica ufficiale agli interessati e non saranno inoltrate comunicazioni personali.

#### **Art. 8 Contributo di iscrizione, graduatoria definitiva, calendario delle lezioni e data di inizio del corso**

Il contributo di iscrizione per gli ammessi al Corso ammonta a Euro 120,00 (centoventi/00) e dovrà essere pagato secondo la modulistica (Allegato n. 3) che potrà essere ritirata presso la sede sopra citata nonché prelevabile dal sito [www.medicinatrslazionale.unina.it](http://www.medicinatrslazionale.unina.it) **entro e non oltre venerdì 28 febbraio 2020** tramite bonifico bancario sul

c/c **IBAN IT96K0306903594100000046084**  
**Codice SWIFT/BIC BCITITMM**

intestato al Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II con la seguente causale: ***Corso CAREGIVER 2020***.

Tale modulistica è prelevabile dal seguente sito web: [www.medicinatrslazionale.unina.it](http://www.medicinatrslazionale.unina.it)



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

I candidati risultati vincitori dovranno provvedere all'**iscrizione** presso il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali dell'Università degli Studi di Napoli Federico II Via S. Pansini n. 5 Edificio 2 – 80131 Napoli **entro e non oltre le ore 12,00 di venerdì 6 marzo 2020 nei seguenti giorni: dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle 12,00** a pena di decadenza, presentando la seguente documentazione:

1. modulo di iscrizione (allegato 2);
2. fotocopia avvenuto versamento del contributo di iscrizione.

I vincitori dei posti messi a concorso che non avranno provveduto a presentare nei termini e nelle forme qui descritti la documentazione prevista si intenderanno rinunciare all'iscrizione e perderanno definitivamente il diritto alla stessa.

La **graduatoria definitiva** degli ammessi e il calendario delle lezioni saranno pubblicati entro **lunedì 9 marzo 2020**.

L'inizio del Corso è previsto per domenica 15 marzo 2019, ore 9,00 presso la Scuola di lingua e cultura italiana della Comunità di Sant'Egidio in via San Nicola a Nilo, n. 5-6, terzo piano.

**I candidati che non osserveranno tutte le norme del presente bando non avranno alcun diritto di partecipare all'esame di ammissione o all'iscrizione.**

#### **Art. 9 Rilascio attestato e attribuzione crediti formativi**

Agli iscritti verrà rilasciato l'attestato di frequenza del Corso di Formazione dal titolo "CAREGIVER" – Anno 2020.

Il Corso, ai sensi dell'art. 6 della Convenzione tra il Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali e la Comunità di Sant'Egidio sottoscritta in data 13/01/2020 prevede l'attribuzione di crediti formativi riconoscibili, fino ad un massimo di 12, in uno dei Corsi di Laurea Triennali delle Professioni Sanitarie dell'Università degli Studi di Napoli "Federico II" che possono essere concessi secondo le norme Regolamentarie dei suddetti Corsi di Laurea Triennali delle Professioni Sanitarie.

Napoli, 21 gennaio 2020

F.to IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO  
DI SCIENZE MEDICHE TRASLAZIONALI

Prof.ssa Annamaria Staiano

F.to IL SEGRETARIO GENERALE DELLA  
COMUNITÀ DI SANT'EGIDIO

Prof. Marco Rossi



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

Allegato n° 1

Università degli Studi di Napoli FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali

Modulo di partecipazione per l'ammissione al Corso di Formazione dal titolo  
"CAREGIVER" – Anno 2020

Al Direttore del  
Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali  
Università degli Studi di Napoli FEDERICO II

Il/La sottoscritt \_\_\_\_\_, nat \_\_\_\_\_ a \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_ il \_\_\_\_\_, \_\_\_\_\_ residente  
a \_\_\_\_\_ c.a.p. \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_  
Via \_\_\_\_\_ n° \_\_\_\_\_

Telefono n° \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Telefono cellulare n° \_\_\_\_\_

Codice fiscale \_\_\_\_\_

### CHIEDE

di essere ammesso/a partecipare al concorso di ammissione per il Corso di formazione dal titolo "CAREGIVER"– Anno 2020 e, inoltre, consapevole delle sanzioni penali previste per il caso di dichiarazione mendace, così come stabilito dall'art. 76 del D.P.R. n° 445/2000, nonché della decadenza dal beneficio eventualmente conseguito per effetto della dichiarazione non veritiera (art. 75 D.P.R. n° 445/2000)



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II**  
**Dipartimento di Scienze Mediche**  
**Traslazionali**



**SANT'EGIDIO**

## DICHIARA

ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. n° 445/2000, di aver conseguito il diploma di scuola superiore  
in \_\_\_\_\_ in data \_\_\_\_\_ con  
voti \_\_\_\_\_ presso

---

di possedere i sottoelencati titoli:

- a) \_\_\_\_\_  
b) \_\_\_\_\_

Dichiara, infine, di essere a conoscenza di quanto disposto dal Bando di Concorso

Napoli,

FIRMA (2)

---

Note:

- (1) La matricola deve essere indicata solo dai laureati presso l'Università degli Studi di Napoli Federico II; i laureati presso altri Atenei devono indicare – obbligatoriamente – la denominazione completa dell'Università dove è stato conseguito il titolo.  
(2) Allegare fotocopia fronte/retro di valido documento di identità personale

AVVERTENZA L'Amministrazione procederà ad effettuare idonei controlli, anche a campione, in tutti i casi in cui sorgano fondati dubbi sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese (art. 71, D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445).

Tutela della Privacy : i dati sopra riportati sono raccolti ai fini del procedimento per il quale vengono rilasciati e verranno utilizzati esclusivamente per tale scopo, ai sensi del DGPR UE 2016 679 . L'Università degli studi di Napoli Federico II è titolare del trattamento.

COMPILARE A MACCHINA O A CARATTERE STAMPATELLO NON OMETTENDO ALCUNA VOCE



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Mediche  
Traslazionali



SANT'EGIDIO

Allegato n° 2

Università degli Studi di Napoli FEDERICO II  
Dipartimento di Scienze Politiche  
Modulo di iscrizione al Corso di Formazione dal titolo  
“CAREGIVER” – Anno 2020

Al Direttore

Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali  
Università degli Studi di Napoli FEDERICO II

\_\_l\_\_ sottoscritt \_\_\_\_\_

(cognome e nome)

nat\_\_ a \_\_\_\_\_(provincia di \_\_\_\_\_)

il \_\_\_\_\_ residente a \_\_\_\_\_

(provincia di \_\_\_\_\_) via \_\_\_\_\_

C.A.P. \_\_\_\_\_ telefono \_\_\_\_\_ telefono cellulare \_\_\_\_\_

indirizzo di posta elettronica \_\_\_\_\_



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II**  
**Dipartimento di Scienze Mediche**  
**Traslazionali**



**SANT'EGIDIO**

**CHIEDE**

l'iscrizione al Corso di Formazione dal titolo "CAREGIVER" – Anno 2020

Allega:

- fotocopia fronte retro di un valido documento di identità (accompagnato dall'originale da esibire in visione);
- fotocopia avvenuto versamento del contributo di iscrizione

.....,li.....

Con osservanza

---

(firma)





**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI  
NAPOLI FEDERICO II**  
**Dipartimento di Scienze Mediche**  
**Traslazionali**



**SANT'EGIDIO**

CAUSALE:

Corso CAREGIVER 2020

Cognome e Nome del Candidato \_\_\_\_\_

BONIFICO BANCARIO DI EURO 120,00 (euro centoventi/00)

Intesa Sanpaolo SpA - Napoli Via S. Pansini n. 5

INTESTATO A: Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali

IBAN

C/c IBAN IT96K0306903594100000046084

Codice SWIFT/BIC BCITITMM



**UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II**  
**SCUOLA DI MEDICINA E CHIRURGIA**  
**Dipartimento di Scienze Mediche Traslazionali**  
www.medicinatraslazionale.unina.it  
*Direttore: Prof.ssa Annamaria Staiano*

**Decreto n. 127/2020**

**RIAPERTURA TERMINI ISCRIZIONE CORSO CAREGIVER 2020**

**IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO**

- VISTA** la delibera del Consiglio di Dipartimento del 20.12.2019 con cui è stata approvata l'attivazione del Corso di formazione in CAREGIVER 2020, da realizzarsi in collaborazione con la Comunità di Sant'Egidio previa pubblicazione del Bando di ammissione
- VISTO** il Bando CAREGIVER 2020 pubblicato sul sito [www.medicinatraslazionale.unina.it](http://www.medicinatraslazionale.unina.it) il 20/01/2020, con scadenza 6 marzo 2020 per l'iscrizione al Corso
- CONSIDERATA** l'emergenza COVID 19 ed il conseguente slittamento di tutte le procedure correlate all'attivazione di detto Corso
- SU PROPOSTA** unanime del Comitato Tecnico Scientifico del Corso CAREGIVER 2020

**DECRETA**

la riapertura dei termini di partecipazione e iscrizione al Corso di CAREGIVER 2020 , con scadenza nel periodo dal 31 luglio al 10 agosto 2020 .

**IL DIRETTORE**

F.to Prof.ssa Annamaria Staiano

Napoli, 29/07/2020